



Brüssel, den 18. November 2016  
(OR. en)

14493/16

FIN 796

## ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender: Frau Kristalina GEORGIEVA, Vizepräsidentin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 17. November 2016

Empfänger: Herr Peter KAZIMIR, Präsident des Rates der Europäischen Union

Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung Nr. DEC 35/2016 – Einzelplan III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 35/2016.

---

Anl.: DEC 35/2016



BRÜSSEL, 15/11/2016

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2016

EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL: 02, 03, 04, 05, 06, 09, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, A3

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. DEC 35/2016

---

## EINLEITUNG

Mit dem vorliegenden Antrag auf eine Übertragung von Mitteln für Verpflichtungen und Mitteln für Zahlungen in Höhe von **17 909 500 EUR** wird beabsichtigt, den Bedarf der Kommission für Verwaltungsausgaben in Rubrik 5 in Bezug auf Folgendes zu decken:

- 1) Die Zahlung der Dienstbezüge der Beamten der EU in Delegationen (XX 01 01 02 01 – Gehälter und Zulagen), für die ein zusätzlicher Bedarf von 1 138 000 EUR bis zum Ende des Haushaltsjahres 2016 festgestellt wurde. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Ausgaben im Zusammenhang mit der jährlichen Anpassung der Dienst- und Versorgungsbezüge zum 1. Juli 2016 mit einem Satz von 1,8 % in den Haushaltssplan 2016 eingestellt wurden und der endgültige Satz, der im Bericht der Kommission gemäß Artikel 65 Absatz 1 des Statuts festgelegt wurde, bei 3,3 % liegt, d. h. 1,5 Prozentpunkte mehr als ursprünglich veranschlagt.
- 2) Die Zahlung der Versorgungsbezüge für die Bediensteten aller Organe und Einrichtungen der EU (30 01 15 01 – Versorgungsbezüge, Invaliden- und Abgangsgelder), die im Einzelplan III Kommission eingestellt werden, für die aus folgenden Gründen ein zusätzlicher Bedarf von 16 771 500 EUR bis zum Ende des Haushaltsjahres 2016 festgestellt wurde:

- Ein Betrag von 9 971 500 EUR wird zur Deckung der Ausgaben im Zusammenhang mit der jährlichen Anpassung der Dienst- und Versorgungsbezüge zum 1. Juli 2016 benötigt, die mit einem Satz von 1,8 % in den Haushaltssplan 2016 eingestellt wurden, während der endgültige Satz, der im Bericht der Kommission gemäß Artikel 65 Absatz 1 des Statuts festgelegt wurde, bei 3,3 % liegt, d. h. 1,5 Prozentpunkte mehr als ursprünglich veranschlagt.
- Ein Betrag in Höhe von 6 800 000 EUR wird zur Deckung der Zahlungen im Zusammenhang mit Abgangsgeldern und Übertragungen von Versorgungsansprüchen aus der Union benötigt, die aufgrund höherer Durchschnittskosten pro Übertragung infolge eines Anstiegs der erworbenen Versorgungsansprüche und einer höheren Zahl von Empfängern von Abgangsgeldern einen erheblichen Anstieg aufweisen.

Die Kommission schlägt vor, diesen Bedarf durch eine Übertragung von **17 909 500 EUR** an Mitteln für Verpflichtungen und Mitteln für Zahlungen von Haushaltlinien im Zusammenhang mit Verwaltungsausgaben in verschiedenen Politikbereichen zu decken, für die die Bedarfsschätzungen bis zum Ende des Jahres verfügbare Mittel erkennen lassen, nämlich:

- 240 000 EUR (02 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU“)
- 107 780 EUR (03 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Wettbewerb“)
- 840 200 EUR (03 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Wettbewerb“)
- 200 000 EUR (04 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“)
- 100 000 EUR (05 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“)
- 40 000 EUR (06 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“)
- 69 949 EUR (09 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“)

- 70 000 EUR (09 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“)
- 17 000 EUR (13 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“)
- 55 500 EUR (13 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“)
- 60 000 EUR (15 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Bildung und Kultur“)
- 65 000 EUR (16 03 01 05 – Europäische öffentliche Räume)
- 1 600 000 EUR (17 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Gesundheit und Lebensmittelsicherheit“)
- 123 703 EUR (19 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Außenpolitische Instrumente“)
- 176 998 EUR (22 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Nachbarschaftspolitik und Erweiterungsverhandlungen“)
- 138 294 EUR (22 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Nachbarschaftspolitik und Erweiterungsverhandlungen“)
- 157 939 EUR (23 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“)
- 1 000 000 EUR (24 01 07 – Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF))
- 300 000 EUR (25 01 01 03 Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs)
- 179 000 EUR (25 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“)
- 50 000 EUR (25 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“)
- 134 900 EUR (25 01 08 – Rechtsberatung, Streitsachen und Verstöße – Streitsachen)
- 83 400 EUR (26 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“)
- 2 173 148 EUR (27 01 02 09 – Externes Personal – Nicht dezentrale Verwaltung)
- 140 000 EUR (27 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Haushalt“)
- 4 795 378 EUR (27 01 02 19 – Sonstige Verwaltungsausgaben – Nicht dezentrale Verwaltung)
- 168 000 EUR (28 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Audit“)
- 75 000 EUR (29 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Statistik“)
- 15 000 EUR (29 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Statistik“)
- 366 810 EUR (31 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Sprachendienste“)
- 75 000 EUR (31 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben zur Unterstützung des Politikbereichs „Sprachendienste“)
- 1 706 501 EUR (31 01 07 01 – Ausgaben für Dolmetscher)
- 1 825 000 EUR (31 01 08 01 – Ausgaben für Übersetzungen)
- 60 000 EUR (32 01 02 01 – Externes Personal zur Unterstützung des Politikbereichs „Energie“)
- 700 000 EUR (XX 01 03 02 – Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten in Bezug auf Personal der Kommission in Delegationen der Union)

GESAMTHAUSHALTSPPLAN – HAUSHALTSPJAHR 2016  
EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL: 02, 03, 04, 05, 06, 09, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, A3

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. DEC 35/2016

**HERKUNFT DER MITTEL**

**KAPITEL** – 02 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU“

POSTEN – 02 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-240 000,00
---	-----	-------------

**KAPITEL** – 03 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“

POSTEN – 03 01 02 01 Externes Personal	NGM	-107 780,00
--	-----	-------------

POSTEN – 03 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-840 200,00
---	-----	-------------

**KAPITEL** – 04 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“

POSTEN – 04 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-200 000,00
---	-----	-------------

**KAPITEL** – 05 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“

POSTEN – 05 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-100 000,00
---	-----	-------------

**KAPITEL** – 06 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“

POSTEN – 06 01 02 01 Externes Personal	NGM	-40 000,00
--	-----	------------

**KAPITEL** – 09 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“

POSTEN – 09 01 02 01 Externes Personal	NGM	-69 949,00
--	-----	------------

POSTEN – 09 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-70 000,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 13 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“

POSTEN – 13 01 02 01 Externes Personal	NGM	-17 000,00
--	-----	------------

POSTEN – 13 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-55 500,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 15 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“

POSTEN – 15 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-60 000,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 16 03 Kommunikationsmaßnahmen

POSTEN – 16 03 01 05 Europäische öffentliche Räume	Verpflichtungen	-65 000,00
	Zahlungen	-65 000,00

**KAPITEL – 17 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Lebensmittelsicherheit“**

POSTEN – 17 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben NGM -1 600 000,00

**KAPITEL – 19 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“**

POSTEN – 19 01 02 01 Externes Personal – Hauptsitz NGM -123 703,00

POSTEN – 19 01 03 02 Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union NGM -3 313,00

**KAPITEL – 20 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“**

POSTEN – 20 01 03 02 Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union NGM -164 024,00

**KAPITEL – 21 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Internationale Zusammenarbeit und Entwicklung“**

POSTEN – 21 01 03 02 Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union NGM -417 515,00

**KAPITEL – 22 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Nachbarschaftspolitik und Erweiterungsverhandlungen“**

POSTEN – 22 01 02 01 Externes Personal – Hauptsitz NGM -176 998,00

POSTEN – 22 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben – Hauptsitz NGM -138 294,00

POSTEN – 22 01 03 02 Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union NGM -115 148,00

**KAPITEL – 23 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“**

POSTEN – 23 01 02 01 Externes Personal NGM -157 939,00

**KAPITEL – 2401070001 VERWALTUNGSAUSGABEN**

ARTIKEL – A3 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit NGM -1 000 000,00

**KAPITEL – 25 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“**

POSTEN – 25 01 01 03 Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs NGM -300 000,00

POSTEN – 25 01 02 01 Externes Personal NGM -179 000,00

POSTEN – 25 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben NGM -50 000,00

ARTIKEL – 25 01 08 Rechtsberatung, Streitsachen und Verstöße – Streitsachen NGM -134 900,00

**KAPITEL – 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“**

POSTEN – 26 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben NGM -83 400,00

**KAPITEL – 27 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Haushalt“**

POSTEN – 27 01 02 09 Externes Personal – Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	-2 173 148,00
POSTEN – 27 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-140 000,00
POSTEN – 27 01 02 19 Sonstige Verwaltungsausgaben – Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	-4 795 378,00

**KAPITEL – 28 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“**

POSTEN – 28 01 02 01 Externes Personal	NGM	-168 000,00
--	-----	-------------

**KAPITEL – 29 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“**

POSTEN – 29 01 02 01 Externes Personal	NGM	-75 000,00
POSTEN – 29 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-15 000,00

**KAPITEL – 31 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“**

POSTEN – 31 01 02 01 Externes Personal	NGM	-366 810,00
POSTEN – 31 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	-75 000,00
POSTEN – 31 01 07 01 Ausgaben für Dolmetscher	NGM	-1 706 501,00
POSTEN – 31 01 08 01 Ausgaben für Übersetzungen	NGM	-1 825 000,00

**KAPITEL – 32 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Energie“**

POSTEN – 32 01 02 01 Externes Personal	NGM	-60 000,00
--	-----	------------

## **BESTIMMUNG DER MITTEL**

**KAPITEL** – 20 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“

POSTEN – 20 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	136 476,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 21 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Internationale Zusammenarbeit und Entwicklung“

POSTEN – 21 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	791 211,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 22 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Nachbarschaftspolitik und Erweiterungsverhandlungen“

POSTEN – 22 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	210 313,00
---	-----	------------

**KAPITEL** – 30 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“

POSTEN – 30 01 15 01 Versorgungsbezüge, Invaliden- und Abgangsgelder	NGM	16 771 500,00
--	-----	---------------

Haushaltlinie/Bezeichnung							
Ursprünglicher Ansatz + BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Summe (4±5)
<b>NGM – 02 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
5 290 863,00	0,00	-116 000,00	4 904 916,72	269 946,28	-240 000,00	-4,54 %	29 946,28
<b>NGM – 03 01 02 01 – Externes Personal</b>							
5 514 128,00	0,00	-340 812,00	5 065 532,00	107 784,00	-107 780,00	-1,95 %	4,00
<b>NGM – 03 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
7 750 421,00	0,00	410 542,00	5 707 354,88	2 453 608,12	-840 200,00	-10,84 %	1 613 408,12
<b>NGM – 04 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
5 218 111,00	60 000,00	-350 000,00	4 650 934,53	277 176,47	-200 000,00	-3,83 %	77 176,47
<b>NGM – 05 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
6 692 410,00	0,00	-327 298,00	5 342 312,00	1 022 800,00	-100 000,00	-1,49 %	922 800,00
<b>NGM – 06 01 02 01 – Externes Personal</b>							
2 276 288,00	0,00	289 554,00	2 339 683,00	226 159,00	-40 000,00	-1,76 %	186 159,00
<b>NGM – 09 01 02 01 – Externes Personal</b>							
2 536 752,00	0,00	0,00	2 466 803,00	69 949,00	-69 949,00	-2,76 %	0,00
<b>NGM – 09 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
1 891 695,00	103 500,00	-31 140,00	1 748 834,22	215 220,78	-70 000,00	-3,70 %	145 220,78
<b>NGM – 13 01 02 01 – Externes Personal</b>							
2 350 612,00	0,00	-160 198,00	2 173 414,00	17 000,00	-17 000,00	-0,72 %	0,00
<b>NGM – 13 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
2 752 720,00	0,00	-75 353,00	2 590 901,06	86 465,94	-55 500,00	-2,02 %	30 965,94
<b>NGM – 15 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
2 337 864,00	237 000,00	-294 984,00	1 806 472,19	473 407,81	-60 000,00	-2,57 %	413 407,81
<b>Zahlung – 16 03 01 05 – Europäische öffentliche Räume</b>							
1 246 000,00	0,00	0,00	1 011 178,34	234 821,66	-65 000,00	-5,22 %	169 821,66
<b>Verpflichtung – 16 03 01 05 – Europäische öffentliche Räume</b>							
1 246 000,00	0,00	0,00	862 613,35	383 386,65	-65 000,00	-5,22 %	318 386,65
<b>NGM – 17 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
7 996 482,00	109 000,00	-554 650,00	5 853 832,00	1 697 000,00	-1 600 000,00	-20,01 %	97 000,00
<b>NGM – 19 01 02 01 – Externes Personal – Hauptsitz</b>							
2 001 400,00	0,00	58 504,00	1 936 201,00	123 703,00	-123 703,00	-6,18 %	0,00
<b>NGM – 19 01 03 02 – Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union</b>							
140 274,00	0,00	-4 949,00	132 009,41	3 315,59	-3 313,00	-2,36 %	2,59
<b>NGM – 20 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>							
13 507 444,00	0,00	52 600,00	13 382 954,31	177 089,69	136 476,00	1,01 %	313 565,69
<b>NGM – 20 01 03 02 – Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union</b>							
6 943 590,00	0,00	-245 073,00	6 534 491,56	164 025,44	-164 024,00	-2,36 %	1,44
<b>NGM – 21 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>							
78 479 959,00	0,00	133 600,00	77 638 276,30	975 282,70	791 211,00	1,01 %	1 766 493,70
<b>NGM – 21 01 03 02 – Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union</b>							

17 674 595,00	0,00	-623 825,00	16 633 253,42	417 516,58	-417 515,00	-2,36 %	1,58
---------------	------	-------------	---------------	------------	-------------	---------	------

Haushaltlinie/Bezeichnung							
Ursprünglicher Ansatz + BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Summe (4±5)
<b>NGM – 22 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>							
20 859 597,00	0,00	36 800,00	20 636 769,39	259 627,61	210 313,00	1,01 %	469 940,61
<b>NGM – 22 01 02 01 – Externes Personal – Hauptsitz</b>							
1 879 556,00	0,00	550 490,00	2 253 048,00	176 998,00	-176 998,00	-9,42 %	0,00
<b>NGM – 22 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben – Hauptsitz</b>							
2 218 855,00	0,00	55 653,00	2 097 128,00	177 380,00	-138 294,00	-6,23 %	39 086,00
<b>NGM – 22 01 03 02 – Gebäude und Nebenkosten – Delegationen der Union</b>							
4 874 541,00	0,00	-172 046,00	4 587 345,61	115 149,39	-115 148,00	-2,36 %	1,39
<b>NGM – 23 01 02 01 – Externes Personal</b>							
2 021 943,00	0,00	597 998,00	2 462 002,00	157 939,00	-157 939,00	-7,81 %	0,00
<b>NGM – 25 01 01 03 – Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs</b>							
9 939 000,00	0,00	0,00	9 639 000,00	300 000,00	-300 000,00	-3,02 %	0,00
<b>NGM – 25 01 02 01 – Externes Personal</b>							
6 365 994,00	0,00	1 549 821,00	7 415 763,00	500 052,00	-179 000,00	-2,81 %	321 052,00
<b>NGM – 25 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
12 491 630,00	0,00	3 303 829,00	13 825 737,39	1 969 721,61	-50 000,00	-0,40 %	1 919 721,61
<b>NGM – 25 01 08 – Rechtsberatung, Streitsachen und Verstöße – Streitsachen</b>							
3 700 000,00	0,00	-329 100,00	2 400 000,00	970 900,00	-134 900,00	-3,65 %	836 000,00
<b>NGM – 26 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
20 341 282,00	0,00	335 785,00	16 727 104,86	3 949 962,14	-83 400,00	-0,41 %	3 866 562,14
<b>NGM – 27 01 02 09 – Externes Personal – Nicht dezentrale Verwaltung</b>							
4 621 420,00	0,00	-2 448 272,00	0,00	2 173 148,00	-2 173 148,00	-47,02 %	0,00
<b>NGM – 27 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
7 715 145,00	0,00	-151 086,00	5 724 130,61	1 839 928,39	-140 000,00	-1,81 %	1 699 928,39
<b>NGM – 27 01 02 19 – Sonstige Verwaltungsausgaben – Nicht dezentrale Verwaltung</b>							
8 456 008,00	0,00	-3 660 630,00	0,00	4 795 378,00	-4 795 378,00	-56,71 %	0,00
<b>NGM – 28 01 02 01 – Externes Personal</b>							
733 388,00	0,00	-99 785,00	465 035,50	168 567,50	-168 000,00	-22,91 %	567,50
<b>NGM – 29 01 02 01 – Externes Personal</b>							
5 163 482,00	202 932,00	58 212,00	5 349 591,00	75 035,00	-75 000,00	-1,45 %	35,00
<b>NGM – 29 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
3 322 719,00	153 000,00	132,00	3 433 982,93	41 868,07	-15 000,00	-0,45 %	26 868,07
<b>NGM – 30 01 15 01 – Versorgungsbezüge, Invaliden- und Abgangsgelder</b>							
1 516 912 000,00	0,00	0,00	1 516 912 000,0	0,00	16 771 500,00	1,11 %	16 771 500,00
<b>NGM – 31 01 02 01 – Externes Personal</b>							
10 057 341,00	0,00	-506 244,00	8 716 326,00	834 771,00	-366 810,00	-3,65 %	467 961,00
<b>NGM – 31 01 02 11 – Sonstige Verwaltungsausgaben</b>							
4 727 753,00	0,00	418 751,00	4 359 373,90	787 130,10	-75 000,00	-1,59 %	712 130,10
<b>NGM – 31 01 07 01 – Ausgaben für Dolmetscher</b>							

18 262 000,00	0,00	-337 072,00	14 248 800,00	3 676 128,00	-1 706 501,00	-9,34 %	1 969 627,00
---------------	------	-------------	---------------	--------------	---------------	---------	--------------

Haushaltlinie/Bezeichnung							
Ursprünglicher Ansatz + BH (1A)	EFTA (1B)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Summe (4±5)
<b>NGM – 31 01 08 01 – Ausgaben für Übersetzungen</b>							
14 500 000,00	0,00	-175 000,00	12 499 792,00	1 825 208,00	-1 825 000,00	-12,59 %	208,00
<b>NGM – 32 01 02 01 – Externes Personal</b>							
2 491 646,00	0,00	363 704,00	2 765 350,00	90 000,00	-60 000,00	-2,41 %	30 000,00
<b>NGM – A3 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>							
40 471 000,00	0,00	0,00	39 467 500,00	1 003 500,00	-1 000 000,00	-2,47 %	3 500,00
ENTNAHME insgesamt, Zahlungen				-65 000,00			
AUFSTOCKUNG insgesamt, Zahlungen				0,00			
ENTNAHME insgesamt, Verpflichtungen				-65 000,00			
AUFSTOCKUNG insgesamt, Verpflichtungen				0,00			
ENTNAHME insgesamt, NGM				-17 844 500,00			
AUFSTOCKUNG insgesamt, NGM				17 909 500,00			